

Zmluva č. MAGDG1700523
o poskytnutí finančných prostriedkov
na mzdy a prevádzku materských škôl

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 6 ods. 12 písm. b) a j) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Poskytovateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
V zastúpení: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK37 7500 0000 0000 2582 9413
IČO: 603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. Prijímateľ:

Názov: Západný dištrikt Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku
Sídlo: Nám. SNP č. 5, 960 66 Zvolen
Právna forma: cirkevná organizácia
V zastúpení: Mgr. Milan Krivda, dištriktuálny biskup
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK37 5600 0000 0097 0005 5003
IČO: 31933475
DIČ: 2021347328
Zapísaná: v zozname registrovaných cirkví a náboženských spoločností vedených ministerstvom kultúry Slovenskej republiky
(ďalej len „prijímateľ“)

(„poskytovateľ“ a „prijímateľ“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 6 ods. 12 písm. b) a j) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1

Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 9 434,87 Eur (slovom: deväťtisícštyristotridsaťštyri eur a osemdesiatšesť centov) na mzdy a prevádzku pre materskú školu v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, ktorá sú uvedené v článku 3 bod 1 Zmluvy.
2. Finančné prostriedky uvedené v bode 1 tohto článku sa poskytujú v súlade s § 6 ods. 12 písm. b) a j) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nad rámec všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/2016 o určení výšky finančných prostriedkov určených na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 11/2016 a v súlade uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 939/2017 zo dňa 28.09.2017.
3. Prijímateľ poskytnuté finančné prostriedky uvedené v bode 1 tohto článku prijíma a zaväzuje sa ich použiť len na účel uvedený v článku 3 bod 1 tejto Zmluvy a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok 2

Spôsob poskytnutia finančného príspevku

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky vo výške 9 434,87 Eur na účel špecifikovaný v článku 3 tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ prevedie finančné prostriedky na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 15 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
3. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky preberá prijímateľ dňom ich pripísania na účet uvedený v bode 2 tohto článku.

Článok 3

Účel a podmienky poskytnutia príspevku

1. Finančný príspevok poskytnutý poskytovateľom je účelovo viazaný a bude použitý výhradne na mzdy, odvody z miezd a prevádzku materskej školy v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, a to pre Evanjelickú materskú školu Dr. Filipa Melanchtona, Tupolevova 20, Bratislava vo výške 9 434,87 Eur.
2. Prijímateľ je povinný:
 - a) o poskytnutých finančných prostriedkoch viesť účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
 - b) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie finančných prostriedkov v súlade s jej účelom uvedeným v článku 3 bod 1 tejto Zmluvy,
 - c) predložiť poskytovateľovi finančné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov najneskôr do 31. januára 2018. Súčasťou vyúčtovania je písomná rekapitulácia výdavkov a oznámenie o vrátení finančných prostriedkov v prípade, že prišlo k vráteniu finančných prostriedkov zo strany prijímateľa.
3. Prijímateľ je oprávnený čerpať poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 31. decembra 2017.

4. Prijímateľ je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 31. januára 2018. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet poskytovateľa sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

Článok 4

Kontrola použitia poskytnutých finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ je oprávnený po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu účelnosti použitia finančných prostriedkov poskytnutých na základe tejto Zmluvy, najmä predložiť mu originály všetkých dokladov týkajúcich sa použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
3. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi v lehote určenej vo výzve, poskytnuté finančné prostriedky v prípade, že koná v rozpore s touto Zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia finančných prostriedkov,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Článok 5

Sankcie

1. Ak prijímateľ použije poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v tejto Zmluve, je povinný do 15 dní od doručenia výzvy vrátiť poskytovateľovi poskytnuté finančné prostriedky vo výške ich použitia v rozpore so stanoveným účelom spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti do vrátenia poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti. Úrok z omeškania sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore so Zmluvou.
2. Ak príjemca nezúčtuje poskytnuté finančné prostriedky v termíne uvedenom v článku 3 bod 2 písm. c) alebo ak bude ich zúčtovanie neúplné, alebo ak prijímateľ nevráti nepoužité finančné prostriedky v termíne uvedenom v článku 3 bod 4, je povinný zaplatiť poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy resp. z nevrátenej sumy a to za každý deň omeškania.
3. Sankcie sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet poskytovateľa.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,

a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

4. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane tri (3) a prijímateľ dve (2) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa: 03.11.2017

V Bratislave dňa: 09.11.2017

Za hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislavu:

Za Západný dištrikt Evanjelickej cirkvi a. v.
na Slovensku:

JUDr. Ivo Nesrovnal, v. r.
primátor

Mgr. Milan Krivda, v. r.
dištriktuálny biskup